

## СПЕЦИФИКАЦИЯ 13

### ПОЛОЖЕНИЯ О TLD .BRAND

Интернет-корпорация по присвоению имен и номеров (далее — «ICANN») и [ВСТАВИТЬ НАИМЕНОВАНИЕ ОПЕРАТОРА РЕГИСТРАТУРЫ] (далее — «Оператор регистратуры») согласны, начиная с \_\_\_\_\_, что данная Спецификация 13 будет прилагаться к Соглашению (далее — «Соглашение») об администрировании домена верхнего уровня [.TLD] (далее — «TLD») от [ВСТАВИТЬ ДАТУ ВСТУПЛЕНИЯ СОГЛАШЕНИЯ В СИЛУ] и оставаться в силе до тех пор, пока TLD соответствует требованиям определения TLD .Brand, изложенным ниже.

1. Если когда-либо ICANN по своему усмотрению на разумных основаниях сочтет, что TLD более не соответствует требованиям к TLD .Brand, ICANN письменно уведомит Оператора регистратуры об этом своем заключении. У Оператора регистратуры будет 30 календарных дней с даты получения такого уведомления, чтобы (i) к удовлетворению ICANN в разумных пределах обеспечить соответствие требованиям определения TLD .Brand, в случае чего положения данной Спецификации 13 будут действовать и далее, или (ii) в течение этих 30 календарных дней оспорить заключение ICANN, перейдя к изложенным в Статье 5 Соглашения процессуальным действиям, связанным с разрешением споров (далее — «Разбирательство по разрешению споров»). Если по истечении этих 30 календарных дней Оператор регистратуры не обеспечивает к удовлетворению ICANN в разумных пределах соответствие требованиям определения TLD .Brand и не переходит в рамках Статьи 5 Соглашения к Разбирательству по разрешению споров, (i) TLD сразу же перестает быть TLD .Brand, (ii) Оператор регистратуры немедленно начинает соблюдать положения Соглашения в варианте, не дополненном данной Спецификацией 13 (за исключением Раздела 2), и (iii) положения данной Спецификации 13 (за исключением Раздела 2) с этого момента более не действительны.
2. Если Оператор регистратуры переходит к Разбирательству по разрешению споров, то во время его проведения TLD .Brand остается оным в соответствии с данной Спецификацией 13, при условии что Оператор регистратуры в работе с TLD соблюдает остальные требования к определению TLD .Brand и положения данной Спецификации 13, за исключением тех, которые касаются спорных вопросов. Если в результате медиации, предусмотренной Разделом 5.1 Соглашения, ICANN и Оператор регистратуры достигнут договоренности, завершающей Разбирательство по разрешению споров, то стороны реализуют эту договоренность. Если спор не разрешается в ходе медиации, Разбирательство по разрешению споров будет завершено в ходе обязательного арбитражного разбирательства, предусмотренного Разделом 5.2 Соглашения. Если по завершении арбитражного разбирательства (i) заключение ICANN

признано арбитром в полной мере или (ii) заключение ICANN арбитром частично признано и частично отменено, а Оператор регистратуры в течение 5 дней с даты объявления арбитром своего решения не дает письменного согласия соблюдать признанную часть заключения ICANN и в течение 30 дней с даты объявления решения арбитра фактически не начинает соблюдать признанную часть заключения ICANN, то (a) TLD сразу же перестает быть TLD .Brand, начиная с даты объявления арбитром своего решения, (b) Оператор регистратуры немедленно начинает соблюдать положения Соглашения в варианте, не дополненном данной Спецификацией 13 (за исключением Раздела 2), и (c) положения данной Спецификации 13 (за исключением Раздела 2) более не действительны, начиная с даты объявления арбитром своего решения. Если по завершении арбитражного разбирательства заключение ICANN арбитром полностью отменено, то заключение ICANN не действует, и TLD остается TLD .Brand. Однако, никакой исход Разбирательства по разрешению споров никоим образом не ограничивает и не лишает ICANN права впоследствии заключить по своему усмотрению на разумных основаниях, что TLD более не соответствует требованиям к TLD .Brand. Дата (если таковая будет), начиная с которой данная Спецификация 13 (за исключением Раздела 2) становится недействительной, называется «Датой прекращения действия».

3. Оператор регистратуры освобождается от соблюдения требований Кодекса поведения оператора регистратуры (далее — «Кодекс поведения»), представленного в Спецификации 9 к Соглашению, за исключением положений Раздела 6 Спецификации 9. Начиная с даты вступления в силу данной Спецификации 13, любая ранее выданная «Справка об освобождении», касающаяся Кодекса поведения, сразу же и автоматически становится недействительной. После этого любое освобождение от соблюдения Кодекса поведения определяется только положениями данной Спецификации 13.
4. Депозитарий товарных знаков.
  - 4.1 Кроме как в рамках Раздела 2.8 Соглашения, Раздела 1 Спецификации 7 к Соглашению и Раздела 2 Требований механизма защиты прав Депозитария товарных знаков (далее — «Требования ТМСН»), Оператор регистратуры не обязан обеспечивать Раннюю регистрацию (определенную в Требованиях ТМСН) или, кроме как в рамках изложенных в данном документе положений, каким-либо образом придерживаться обязательств, приведенных в Разделе 2 Требований ТМСН (в совокупности — «Требования ранней регистрации»), если TLD с точки зрения ICANN остается TLD .Brand.
  - 4.2 Оператор регистратуры должен соблюдать все остальные положения Требований ТМСН, в том числе выполнять Интеграционное

тестирование, предусмотренное Разделом 1 Требований ТМСН, и обеспечивать работу Службы обработки требований, предусмотренной Разделом 3 Требований ТМСН. Оператор регистратуры предоставляет ICANN (i) подтверждение выполнения Интеграционного тестирования и (ii) уведомление о дате начала (далее — «Дата начала требований») и дате завершения Периода требований (определенного в Требованиях ТМСН) для TLD, и то и другое — через портал обслуживания клиентов на сайте <http://myicann.secure.force.com/>. Оператор регистратуры может не Выделять (как указано в Требованиях ТМСН) и не регистрировать доменное имя в TLD (исключение составляет Сетевой информационный центр (далее — «NIC») и выделение или регистрация доменных имен для самих себя в соответствии с Разделом 3.2 Спецификации 5) до Даты начала требований.

4.3 Оператор регистратуры должен соблюдать Требования ранней регистрации, действительные на Дату прекращения действия, и инициировать Раннюю регистрацию в течение 60 календарных дней с Даты прекращения действия. Если на Дату прекращения действия Депозитарий товарных знаков или какой-либо преемственный или альтернативный источник подтверждения товарных знаков, выбранный ICANN, не функционирует, Оператор регистратуры должен выполнить Требования ранней регистрации посредством альтернативного механизма, разработанного Оператором регистратуры и в разумных пределах приемлемого для ICANN. С Даты прекращения действия Оператор регистратуры не может Выделять или регистрировать какие-либо дополнительные доменные имена на третью сторону до Выделения или регистрации по всем заявкам периода Ранней регистрации, за исключением разрешенных случаев, описанных в Разделе 2.2.4 Требований ТМСН. В случае составления ICANN альтернативного варианта Требований ТМСН специально для TLD .Brand или бывших TLD .Brand Оператор регистратуры согласен соблюдать эти альтернативные требования, если они схожи с Требованиями ТМСН, действительными на указанную дату, с учетом изменений, предусмотренных данной Спецификацией 13.

5. Второе предложение Раздела 2.9(a) Соглашения заменено на следующее:

С учетом требований Спецификации 11 Оператор регистратуры обязан либо (i) предоставить недискриминационный доступ к Услугам регистратуры всем аккредитованным ICANN регистраторам, заключающим с оператором регистратуры TLD соглашение между регистратурами и регистраторами и соблюдающим его условия; при этом Оператор регистратуры может устанавливать недискриминационные критерии ограничения прав регистрации имен в TLD, разумным образом связанные с надлежащим

функционированием TLD, либо (ii) в любой момент назначить не более трех аккредитованных ICANN регистраторов эксклюзивными регистраторами TLD.

6. Текст Раздела 4.5 Соглашения заменен на следующий:

**4.5 Смена оператора регистратуры после расторжения Соглашения.**

(а) В случае истечения Срока действия в соответствии с Разделами 4.1 или 4.2 или прекращения действия Соглашения в соответствии с Разделами 4.3 или 4.4 Оператор регистратуры обязуется предоставить ICANN и любому следующему оператору регистратуры, назначенному ICANN согласно настоящему Разделу 4.5, все данные (включая данные, депонированные в соответствии с Разделом 2.3), касающиеся функционирования регистратуры TLD, необходимые для эксплуатации и выполнения основных функций регистратуры, которые могут быть в разумных пределах потребованы корпорацией ICANN или следующим оператором регистратуры. После консультаций с Оператором регистратуры корпорация ICANN по собственному усмотрению в соответствии с Порядком смены оператора регистратуры определит, следует ли передать управление деятельностью данного TLD другому оператору регистратуры; при условии, что, в соответствии с требованиями данного Раздела 4.5, если данный TLD, согласно Спецификации 13, с точки зрения ICANN является TLD .Brand на дату истечения срока действия или прекращения действия данного Соглашения (далее — «Дата окончания срока действия»), то ICANN не может делегировать данный TLD следующему оператору регистратуры в течение двух лет после Даты окончания срока действия без согласия Оператора регистратуры (в котором не будет беспричинно отказано, которое не будет беспричинно задерживаться или сопровождаться необоснованными условиями), если только ICANN не придет к обоснованному заключению, что смена оператора регистратуры TLD необходима для защиты общественных интересов.

(b) Если ICANN по своему усмотрению на разумных основаниях решит, что смена оператора регистратуры TLD необходима для защиты общественных интересов, то ICANN направит Оператору регистратуры письменное уведомление с достаточно подробным объяснением своего заключения об общественных интересах. Если в течение 30 календарных дней с получения такого уведомления Оператор регистратуры переходит к изложенным в Статье 5 Соглашения процессуальным действиям, связанным с разрешением споров, оспаривая заключение ICANN, то до окончания таких процессуальных действий ICANN не передает управление деятельностью TLD другому оператору регистратуры. Если в

результате медиации, предусмотренной Разделом 5.1 Соглашения, ICANN и Оператор регистратуры достигнут договоренности, разрешающей спор, то стороны реализуют эту договоренность. Если спор не разрешается в ходе медиации, то он разрешается в ходе обязательного арбитражного разбирательства, предусмотренного Разделом 5.2 Соглашения. Если по завершении арбитражного разбирательства заключение ICANN не отменено арбитром полностью, то ICANN может делегировать TLD и передать управление его деятельностью другому оператору регистратуры в день объявления арбитром своего решения или после этого дня. Если по завершении арбитражного разбирательства заключение ICANN арбитром полностью отменено, то ICANN не может делегировать TLD или передать его другому оператору регистратуры, основываясь на заключении ICANN о необходимости такого делегирования и передачи для защиты общественных интересов.

(с) Во избежание сомнений поясняется, что Вспомогательный оператор в контексте данного Раздела 4.5 не считается следующим оператором регистратуры. Кроме того, положения данного Раздела 4.5 не запрещают ICANN принимать заявки на данный TLD или делегировать его в соответствии с возможным в будущем процессом рассмотрения заявок на делегирование доменов верхнего уровня в рамках всех процессов и процедур возражения, установленных ICANN в отношении подобного процесса рассмотрения заявок с целью защиты прав третьей стороны. Оператор регистратуры признает, что ICANN имеет право вносить любые изменения, которые сочтет необходимыми, в базу данных IANA применительно к TLD при смене Оператора регистратуры в соответствии с разделом 4.5. Кроме того, ICANN или назначенное ею лицо сохраняет свои права в рамках Механизма обеспечения непрерывности деятельности регистратур для поддержки и продолжения работы TLD и может ими воспользоваться независимо от причины прекращения или истечения срока действия настоящего Соглашения.

7. Оператор регистратуры согласен не реже чем один раз в календарный год проводить внутренние проверки для обеспечения соответствия TLD требованиям определения TLD .Brand. В течение 20 календарных дней после окончания каждого календарного года Оператор регистратуры предоставляет ICANN результаты своих внутренних проверок, а также подписанный одним из своих руководящих должностных лиц сертификат, подтверждающий соответствие TLD требованиям определения TLD .Brand. Эти материалы передаются в ICANN в электронном письме по адресу [globalsupport@icann.org](mailto:globalsupport@icann.org). Оператор регистратуры согласен, что ICANN может публиковать сертификат и результаты проверки Оператора регистратуры, но ICANN оставляет конфиденциальной и не публикует какую-либо информацию, которую Оператор регистратуры отмечает как

Конфиденциальную, если только ее публикация не предусмотрена Разделом 7.15 Соглашения. В дальнейшем ICANN может дать указания относительно формы и содержания таких отчетов или сообщить Оператору регистратуры о необходимости подачи отчетов иными приемлемыми способами.

8. Оператор регистратуры должен своевременно сообщать ICANN в письменной форме о любых изменениях в TLD, которые могут привести к несоответствию TLD требованиям определения TLD .Brand. Кроме того, Оператор регистратуры согласен доводить до сведения ICANN любые поправки или изменения регистрационной политики TLD, которые могут привести к несоответствию TLD требованиям определения TLD .Brand.
9. Определения.
  - 9.1 «Соответствующие соглашения об администрировании доменов верхнего уровня» — это настоящее соглашение и все прочие соглашения об администрировании доменов верхнего уровня, содержащие данную спецификацию 13, заключенные между ICANN и соответствующими операторами регистратур брендов.
  - 9.2 «Соответствующие операторы регистратур брендов» — это в собирательном значении операторы регистратур доменов верхнего уровня, которые являются одной из сторон соглашения об администрировании домена верхнего уровня, содержащего данную спецификацию 13, включая Оператора регистратуры.
  - 9.3 Домены «TLD .Brand» — это TLD, которые:
    - (i) состоят из строки TLD, совпадающей с подлежащими в соответствии с действующим законодательством защите текстовыми элементами зарегистрированного товарного знака, который:
      - a. зарегистрирован с выпуском подписанного файла данных товарного знака депозитарием товарных знаков или любым пришедшим ему на смену или альтернативным органом подтверждения товарных знаков, назначенным ICANN, если такой товарный знак отвечает критериям соответствия данного подтверждающего органа (при условии, что оператор регистратуры не обязан поддерживать такую регистрацию больше одного года);
      - b. принадлежит оператору регистратуры и используется им или его аффилированным лицом в рамках обычной деятельности оператора регистратуры или аффилированной организации в контексте предложения

каких-либо товаров или услуг, обозначенных при регистрации товарного знака;

- c. был выдан оператору регистратуры или его аффилированному лицу до подачи им в ICANN заявки на управление регистратурой TLD;
  - d. используется непрерывно в течение срока в рамках обычной деятельности оператора регистратуры или аффилированной организации в контексте предложения каких-либо товаров или услуг, обозначенных при регистрации товарного знака;
  - e. не начинается с точки;
  - f. используется оператором регистратуры или аффилированной организацией для ведения одного или нескольких видов деятельности, не связанных с предоставлением услуг регистратуры TLD;
- (ii) владельцами доменных имен, регистрируемых в данном TLD, являются только оператор регистратуры, его аффилированные лица или лицензиаты товарных знаков, в управлении которых находятся записи DNS, связанные с доменными именами на всех уровнях в данном TLD;
  - (iii) данный TLD не относится к TLD общего пользования (согласно определению в спецификации 11);
  - (iv) Оператор регистратуры предоставил ICANN точную и полную копию данных регистрации такого товарного знака.

9.4 «Одобрение операторами регистратур брендов» означает получение следующего: (i) четко выраженного одобрения соответствующих операторов регистратур брендов, выплаты которых ICANN составляют две трети от общей суммы сборов (при необходимости — в пересчете на доллары США с использованием обменного курса, опубликованного в американском издании «The Wall Street Journal» в день, предшествующий дате такого пересчета, выполняемого ICANN), полученных ICANN от всех соответствующих операторов регистратур за предыдущий календарный год в соответствии с соответствующими соглашениями об администрировании доменов верхнего уровня на основе брендов, и (i) четко выраженного одобрения большинства соответствующих операторов регистратур на момент такого одобрения. Настоящим поясняется в отношении пункта (ii), что каждый соответствующий оператор регистратуры домена бренда обладает одним голосом для каждого домена

верхнего уровня, которым оператор регистратуры управляет согласно соответствующему соглашению об администрировании домена верхнего уровня.

9.5 «Лицензиатом товарного знака» называется любая корпорация, товарищество, общество с ограниченной ответственностью или аналогичное юридическое (но не физическое) лицо, заключившее в письменном виде соглашение о лицензировании товарного знака с оператором регистратуры или его аффилированными лицами для использования принадлежащего оператору регистратуры или его аффилированным лицам товарного знака, текстовые элементы которого в точности совпадают со строкой TLD на основе бренда, находящегося в управлении оператора регистратуры, при условии, что:

- (i) такая лицензия является допустимой согласно действующему законодательству;
- (ii) такая лицензия предоставлена для использования данного товарного знака в рамках обычной деятельности соответствующей организации помимо предоставления услуг регистратуры TLD, а не в первую очередь для целей выполнения регистрации или использования доменных имен в TLD;
- (iii) данный товарный знак используется в деятельности соответствующей организации непрерывно в течение всего срока;
- (iv) доменные имена в данном TLD, зарегистрированные на имя лицензиата товарного знака, должны использоваться для продвижения, поддержки, распространения, продажи или предоставления прочих услуг, связанных с любыми из товаров или услуг, указанных при регистрации данного товарного знака.

10. Все остальные положения Соглашения остаются действительными, за исключением конкретных случаев, описанных в данной Спецификации 13. Для всех терминов, которые написаны с заглавной буквы и не имеют определения в данной Спецификации 13, используются их определения из Соглашения.

11. Независимо от положений разделов 7.6 и 7.7 настоящего соглашения, если какие-либо поправки, предусмотренные разделами 7.6 и 7.7 настоящего соглашения (за исключением двусторонних поправок, вносимых ICANN и оператором регистратуры, а также поправок, вносимых Правлением), в случае их принятия меняют явно определенные условия настоящей спецификации 13, такие поправки не могут менять явно определенные условия настоящей спецификации 13, если только такие поправки не



получат также одобрение оператора регистратуры бренда. Во избежание разночтений: (i) никакие из положений настоящего раздела 11 данной спецификации 13 не могут служить препятствием для внесения ICANN и оператором регистратуры двусторонних поправок и изменений в настоящую спецификацию 13 или в любые другие положения настоящего соглашения; (ii) требования настоящего раздела 11 данной спецификации 13 не распространяются на какие бы то ни было поправки, вносимые Правлением, и не могут никаким иным образом служить препятствием для принятия поправок Правления в соответствии с разделом 7.6 настоящего соглашения; (iii) если какая-либо поправка не получит необходимого одобрения со стороны оператора регистратуры в соответствии с условиями разделов 7.6 или 7.7 настоящего соглашения, такая поправка не может вносить изменения в условия настоящей спецификации 13, даже если эта поправка получит одобрение со стороны оператора регистратуры бренда.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО стороны поручили юридически оформить данную Спецификацию 13 своим представителям, наделенным надлежащими полномочиями по состоянию на впервые заявленную выше дату вступления данной Спецификации 13 в силу.

#### **ИНТЕРНЕТ-КОРПОРАЦИЯ ПО ПРИСВОЕНИЮ ИМЕН И НОМЕРОВ**

Подпись: \_\_\_\_\_  
Имя:  
Должность:

#### **[ВСТАВИТЬ ИМЯ ОПЕРАТОРА РЕГИСТРАТУРЫ]**

Подпись: \_\_\_\_\_  
Имя:  
Должность: